

Hướng dẫn về tiêm chủng vắc-xin phòng ngừa virus corona

Về tiêm chủng vắc-xin ngừa virus corona

Vắc-xin này là một phần trong chương trình tiêm chủng vắc-xin phòng ngừa virus corona (SARS-CoV-2) của chính phủ và chính quyền địa phương. Vắc-xin này do ngân sách công chi trả và được cung cấp miễn phí cho những người có mong muốn được tiêm chủng. Vắc-xin này dành cho người từ 12 tuổi trở lên.

Tác dụng của vắc-xin và cách dùng

Vắc-xin được tiêm lần này do hãng Pfizer sản xuất. Vắc-xin này có tác dụng phòng ngừa sự tấn công của virus corona.

Kết quả nghiên cứu cho thấy nhóm người được tiêm vắc-xin có số người bị nhiễm virus corona ít hơn so với nhóm người không được tiêm. (Hiệu quả trong việc ngăn ngừa sự tấn công của dịch bệnh được báo cáo là khoảng 95%.)

Tên thương mại	Vắc-xin tiêm bắp Comirnaty [®]
Hiệu quả và tác dụng	Phòng ngừa bệnh truyền nhiễm do SARS-CoV-2 gây ra
Số lần tiêm và khoảng cách giữa các lần tiêm	2 lần (thường cách nhau 3 tuần) * Tiêm bắp
Đối tượng tiêm chủng	Người từ 12 tuổi trở lên (Hiệu quả và độ an toàn đối với người dưới 12 tuổi chưa được chứng minh.)
Liều tiêm	0,3 mL/mũi, tổng cộng 2 mũi

- Mũi thứ hai thường được tiêm cách mũi thứ nhất khoảng 3 tuần. (Vui lòng tiêm mũi thứ hai càng sớm càng tốt nếu đã tiêm mũi thứ nhất được hơn 3 tuần.)
- Nếu mũi thứ nhất bạn đã tiêm loại vắc-xin này, hãy đảm bảo rằng bạn nhận được cùng một loại vắc-xin khi tiêm mũi thứ hai.
- Các chuyên gia tin rằng, cơ thể sẽ đạt đủ miễn dịch sau khoảng 7 ngày kể từ ngày tiêm mũi thứ hai của loại vắc-xin này. Hiệu quả của vắc-xin trong việc ngăn ngừa lây nhiễm virus hiện chưa rõ ràng. Bạn vẫn cần thiết thực hiện các biện pháp phòng tránh lây nhiễm phù hợp, bất kể đã được tiêm chủng hay chưa.

Những người không thể tiêm vắc-xin

Vắc-xin này không được dùng cho những trường hợp dưới đây. Hãy thông báo cho bác sĩ trong quá trình tư vấn trước khi tiêm chủng nếu nhận thấy tình trạng của bạn tương ứng với bất kỳ điều nào dưới đây.

- Người có biểu hiện sốt rõ rệt (*1)
 - Người mắc bệnh cấp tính nghiêm trọng
 - Người có tiền sử phản ứng miễn dịch nghiêm trọng (*2) với thành phần của vắc-xin này
 - Người không thuộc các trường hợp nêu trên nhưng có tình trạng không thích hợp để tiêm vắc-xin này
- (*1) Biểu hiện sốt rõ rệt thường được định nghĩa khi có thân nhiệt từ 37,5°C trở lên. Tuy nhiên, định nghĩa này không áp dụng cho các trường hợp vẫn được nhận định sốt sau khi so sánh với thân nhiệt khi bình thường, kể cả khi sốt dưới 37,5°C.
- (*2) Sốc phản vệ và nhiều triệu chứng nghi ngờ sốc phản vệ như các triệu chứng toàn thân trên da và niêm mạc, thở khò khè, khó thở, mạch đập nhanh và huyết áp thấp...

Những người cần phải cẩn thận khi tiêm chủng

Người có bất kỳ tình trạng nào sau đây nên thận trọng khi tiêm vắc-xin này. Hãy thông báo cho bác sĩ trong quá trình tư vấn trước khi tiêm chủng nếu nhận thấy tình trạng của bạn tương ứng với bất kỳ điều nào dưới đây.

Người đang điều trị chống đông máu, người bị mắc chứng giảm tiểu cầu hoặc rối loạn đông máu

- Người trước đó từng được chẩn đoán bị suy giảm hệ miễn dịch hoặc người có họ hàng gần bị suy giảm hệ miễn dịch bẩm sinh
- Người có bệnh lý nền như các bệnh về tim, thận, gan, máu hoặc bị rối loạn phát triển
- Người đã từng tiêm vắc-xin trước đó và gặp các triệu chứng gợi ý dị ứng như sốt hoặc phát ban toàn thân trong vòng 2 ngày sau khi tiêm
- Người trước đây đã từng bị co giật
- Người có nguy cơ bị dị ứng với các thành phần của vắc-xin này.

(Tiếp tục sang mặt sau)

Nếu bạn đang mang thai hoặc nghi ngờ mang thai, hoặc đang cho con bú, hãy đảm bảo thông báo cho bác sĩ trong quá trình tư vấn trước khi tiêm chủng.

Sản phẩm này có chứa chất phụ gia chưa từng được sử dụng trong các loại vắc-xin từ trước đến nay. Nếu trước đây bạn đã từng có phản ứng quá mẫn hoặc dị ứng với thuốc, hãy đảm bảo thông báo cho bác sĩ trong quá trình tư vấn trước khi tiêm chủng.

Những điều cần làm sau khi tiêm vắc-xin

- Sau khi tiêm vắc-xin này, vui lòng ở lại cơ sở nơi tiêm vắc-xin trong ít nhất 15 phút (ít nhất 30 phút đối với người từng có các triệu chứng dị ứng nghiêm trọng như sốc phản vệ, hoặc những người cảm thấy mệt mỏi hoặc bị ngứa xiu, v.v...), và nếu bạn cảm thấy không khỏe, vui lòng liên hệ ngay với bác sĩ. (Có thể xử lý đối với các phản ứng phụ phát sinh đột ngột.)
- Vị trí tiêm cần được giữ sạch sẽ. Mặc dù bạn hoàn toàn có thể tắm rửa ngay trong ngày tiêm chủng, nhưng vui lòng không chà xát vào vị trí tiêm.
- Vui lòng hạn chế vận động mạnh vào ngày tiêm chủng.

Tác dụng phụ

Các tác dụng phụ thường gặp là đau ở vị trí tiêm, đau đầu, đau các khớp và cơ, mệt mỏi, ớn lạnh và sốt. Các tác dụng phụ hiếm gặp và nghiêm trọng gồm có sốc hoặc sốc phản vệ. Bởi vì đây là một loại vắc-xin mới, nên khả năng gây ra các triệu chứng cho đến nay vẫn chưa được làm rõ. Nếu bạn nhận thấy bất kỳ triệu chứng đáng lo ngại nào sau khi tiêm chủng, hãy tham khảo ý kiến bác sĩ tiêm chủng hoặc bác sĩ gia đình.

Về Hệ thống trợ cấp cho các tổn hại sức khỏe do tiêm chủng

Việc tiêm chủng có thể gây ra các vấn đề về sức khỏe (bệnh hoặc khuyết tật). Mặc dù điều này là cực kỳ hiếm, nhưng vẫn không loại trừ được tất cả rủi ro, chính vì lý do này mà một hệ thống trợ cấp đã được thành lập.

Trong trường hợp bị tổn hại sức khỏe do vắc-xin ngừa virus corona, các khoản trợ cấp (chi phí y tế, trợ cấp cho người khuyết tật, v.v...) cũng sẽ được áp dụng theo Luật Tiêm chủng. Vui lòng tham khảo ý kiến với chính quyền địa phương nơi bạn cư trú về các thủ tục cần thiết để đăng ký.

Về bệnh truyền nhiễm do virus corona gây ra

Khi bệnh truyền nhiễm do SARS-CoV-2 gây ra khởi phát, người bệnh sẽ xuất hiện các triệu chứng tương tự như cảm lạnh thông thường, như sốt và ho. Mặc dù có nhiều người khởi bệnh với các triệu chứng nhẹ, tuy nhiên, với trường hợp bệnh trở nặng, các triệu chứng viêm phổi như khó thở trở nên trầm trọng hơn và thậm chí có thể dẫn đến tử vong.

Đặc điểm của vắc-xin ngừa virus corona (vắc-xin do Pfizer sản xuất) được sử dụng ở lần tiêm chủng này

Đây là loại vắc-xin messenger RNA (mRNA), và là một công thức trong đó mRNA, đóng vai trò như bản thiết kế của protein spike (protein gai) của SARS-CoV-2 (loại protein cần thiết để virus xâm nhập vào tế bào cơ thể người), được bao bọc trong một màng chất béo (lipid). Sau khi mRNA được đưa vào tế bào cơ thể người thông qua tiêm chủng, các protein spike của virus sẽ được tạo ra trong tế bào dựa trên mRNA này, đồng thời, sản xuất ra các kháng thể trung hòa chống lại các protein spike và hình thành phản ứng miễn dịch tế bào được cho là có thể ngăn ngừa bệnh truyền nhiễm do SARS-CoV-2.

Vắc-xin này chứa các thành phần sau.

Thành phần hoạt chất	◇ Tozinameran (mRNA mã hóa toàn bộ chiều dài protein spike có tác dụng liên kết với màng tế bào trong cơ thể người)
Các chất phụ gia	◇ ALC-0315: [(4-hydroxybutyl)azanediyl]bis(hexane-6,1-diyl)bis(2-hexyldecanoate) ◇ ALC-0159: 2-[(polyethylene glycol)-2000]-N,N-ditetradecylacetamide ◇ DSPC: 1,2-Distearoyl-sn-glycero-3-phosphocholine ◇ Cholesterol ◇ Potassium chloride ◇ Monobasic potassium phosphate ◇ Sodium chloride ◇ Dibasic sodium phosphate dihydrate ◇ Sucrose

Để biết thêm thông tin chi tiết về vắc-xin ngừa virus corona, vui lòng truy cập trang web chính thức của Bộ Y tế, Lao động và Phúc lợi Nhật Bản

Bộ Y tế, Lao động Corona Vắc-xin

検索



Nếu bạn không thể xem trang web, vui lòng liên hệ với chính quyền địa phương của bạn.

**Phiếu kiểm tra y tế sơ bộ để
tiêm chủng vắc-xin phòng ngừa virus corona**

* Vui lòng điền hoặc đánh dấu vào các ô bên trong khung in đậm

注意
本予診票を用いて請求を行うことはできません。
日本語の予診票に転記の上、請求を行ってください。

Địa chỉ trên thẻ cư trú	Tỉnh	Thành phố/Quận/Xã/Thôn
	Địa chỉ	
Furigana		()
Họ tên	Điện thoại	()

Ngày sinh	Năm	Tháng	Ngày	() tuổi	<input type="checkbox"/> nam <input type="checkbox"/> nữ	Thân nhiệt trước khi khám	độ C
-----------	-----	-------	------	----------	--	---------------------------	------

Câu hỏi	Trả lời	Phân bác sĩ điền
Đã có phải là lần đầu tiên bạn tiêm chủng vắc-xin ngừa virus corona không? (Nếu bạn đã được tiêm chủng trước đó. ngày tiêm mũi đầu tiên: ngày / tháng , ngày tiêm mũi thứ hai: ngày / tháng)	<input type="checkbox"/> đúng <input type="checkbox"/> sai	
Thông tin thành phố, thị trấn, hoặc làng xã mà bạn hiện đang cư trú có giống với thông tin thành phố, thị trấn hoặc làng xã được ghi trên phiếu tiêm chủng không?	<input type="checkbox"/> giống <input type="checkbox"/> không giống	
Bạn đã đọc "Hướng dẫn về vắc-xin ngừa virus corona", cũng như bạn đã hiểu tác dụng và tác dụng phụ không mong muốn của vắc-xin chưa?	<input type="checkbox"/> đã hiểu <input type="checkbox"/> chưa hiểu	
Bạn có thuộc nhóm đối tượng được ưu tiên cao khi tiêm vắc-xin này không? <input type="checkbox"/> Nhân viên y tế, v.v... <input type="checkbox"/> Người từ 65 tuổi trở lên <input type="checkbox"/> Người từ 60 đến 64 tuổi <input type="checkbox"/> Nhân viên làm việc tại các cơ sở dành cho người cao tuổi, v.v... <input type="checkbox"/> Người có bệnh lý nền (tên bệnh:)	<input type="checkbox"/> có <input type="checkbox"/> không	
Hiện tại, bạn có đang mắc bệnh gì không và có đang điều trị hay uống thuốc không? Tên bệnh: <input type="checkbox"/> bệnh tim <input type="checkbox"/> bệnh thận <input type="checkbox"/> bệnh gan <input type="checkbox"/> bệnh mạch máu <input type="checkbox"/> bệnh gây khó cầm máu <input type="checkbox"/> suy giảm miễn dịch <input type="checkbox"/> bệnh khác () Loại điều trị: <input type="checkbox"/> thuốc chống đông máu () <input type="checkbox"/> khác ()	<input type="checkbox"/> có <input type="checkbox"/> không	
Bạn có bị sốt hoặc bị ốm trong vòng 1 tháng qua không? Tên bệnh ()	<input type="checkbox"/> có <input type="checkbox"/> không	
Hôm nay bạn có cảm thấy có chỗ nào không khỏe không? Tình trạng ()	<input type="checkbox"/> có <input type="checkbox"/> không	
Bạn có từng bị co giật (động kinh) không?	<input type="checkbox"/> có <input type="checkbox"/> không	
Bạn có từng gặp phải các triệu chứng dị ứng nghiêm trọng (như sốc phản vệ) do thuốc hoặc thực phẩm không? Thuốc hoặc thực phẩm gây ra tình trạng trên ()	<input type="checkbox"/> có <input type="checkbox"/> không	
Bạn có từng bị ốm sau khi tiêm chủng không? Loại vắc-xin () Tình trạng ()	<input type="checkbox"/> có <input type="checkbox"/> không	
Bạn có đang mang thai hay nghi ngờ mình mang thai không (ví dụ, kinh nguyệt trễ hơn dự kiến)? Hay bạn đang cho con bú?	<input type="checkbox"/> có <input type="checkbox"/> không	
Bạn có tiêm loại vắc-xin nào trong vòng hai tuần qua không? Loại vắc-xin () Ngày tiêm ()	<input type="checkbox"/> có <input type="checkbox"/> không	
Bạn có câu hỏi nào về loại vắc-xin sẽ tiêm ngày hôm nay không?	<input type="checkbox"/> có <input type="checkbox"/> không	

Phân bác sĩ điền	Dựa trên kết quả của các câu hỏi ở trên và quá trình kiểm tra sức khỏe, việc tiêm vắc-xin hôm nay <input type="checkbox"/> có thể thực hiện, <input type="checkbox"/> không thể thực hiện. Tôi đã giải thích cho bệnh nhân về tác dụng của vắc-xin, cũng như các tác dụng phụ và Hệ thống trợ cấp cho các tổn hại sức khỏe do tiêm chủng. <input type="checkbox"/> Người được tiêm chủng dưới 16 tuổi (đánh dấu vào ô này nếu có)	Chữ ký và con dấu của bác sĩ
------------------	---	-------------------------------------

Đơn yêu cầu tiêm chủng vắc-xin ngừa virus corona

Sau khi được bác sĩ thăm khám, giải thích và bạn đã hiểu rõ về tác dụng cũng như tác dụng phụ của vắc-xin, bạn có muốn được tiêm vắc-xin này không?
(Tôi muốn được tiêm chủng / Tôi không muốn tiêm chủng)

Mục đích của phiếu kiểm tra y tế sơ bộ này là để đảm bảo tính an toàn của vắc-xin.

Tôi đã hiểu điều này và đồng ý rằng phiếu kiểm tra y tế sơ bộ này sẽ được trình lên chính quyền thành phố, Hiệp hội bảo hiểm y tế quốc gia toàn Nhật Bản và Liên đoàn các tổ chức bảo hiểm y tế quốc gia.

Ngày:	Chữ ký của người được tiêm chủng hoặc (* Nếu người được tiêm chủng không thể tự mình ký tên vào đơn này thì người đại diện phải ký tên vào đơn, và phải nêu rõ tên cũng như mối quan hệ của người đại diện với người được tiêm chủng.) (* Đối với người dưới 16 tuổi, đơn này phải có chữ ký của người giám hộ; đối với người được giám hộ nhưng đã qua tuổi thành niên, thì phải có chữ ký của chính người đó hoặc người giám hộ đã trưởng thành.)
-------	---

Phân bác sĩ điền	Tên vắc-xin và số lô	Liều tiêm	Nơi tiêm chủng, tên bác sĩ và ngày tiêm chủng	* Vui lòng điền mã cơ sở y tế và ngày tiêm chủng cho khớp với các ô này.
	Vị trí tiêm phòng		Nơi tiêm chủng	Mã tổ chức y tế
	* Dẫn thẳng dọc theo khung. (Lưu ý: Đảm bảo rằng chưa đến ngày hết hạn.)	ml	Tên bác sĩ	Ngày tiêm

THÀNH PHỐ FUKUOKA - TIÊM CHỨNG VẮC-XIN COVID-19 BẢN HƯỚNG DẪN ĐẶT HẸN QUA INTERNET



1. Truy cập vào trang đặt hẹn

Có thể truy cập từ điện thoại thông minh và máy tính.

Mã QR:

Hình bên trái. Trên phiếu tiêm chủng cũng có ghi.

URL:

<https://vaccines.sciseed.jp/fukuokacity/>

新型コロナワクチン 接種予約サイト
福岡市

ログイン

Fukuoka Vaccines

75歳以上の方は5/12予約開始、65歳から74歳の方は5/19予約開始です。

接種券番号 Số phiếu tiêm chủng

Số phiếu (10 ký tự)

* 自治体より送付された接種券に記載されている10桁の接種券番号を入力してください

パスワード Mật khẩu

* 初回ログイン時は生年月日を8桁の数字で入力してください
例: 1990年4月1日 → 19900401

利用規約に同意する

Tôi đồng ý với Điều khoản Sử dụng

次へ Tiến theo

よくある質問を調べる

Từ đây có thể chọn ngôn ngữ (tiếng Anh, tiếng Trung, tiếng Hàn). Tuy nhiên, không phải tất cả các nội dung đều được hiển thị bằng tiếng nước ngoài, nên vui lòng tham khảo bản hướng dẫn này khi thao tác.

2. Đăng nhập (đăng ký lần đầu)

Chuẩn bị phiếu tiêm chủng đã được thành phố Fukuoka gửi tới.

(1) Nhập “số phiếu” (số có 10 ký tự) ghi trên phiếu tiêm chủng vào phần “Số phiếu tiêm chủng”.

(2) Nhập ngày tháng năm sinh (8 ký tự theo tây lịch, năm năm năm năm, tháng tháng, ngày ngày) vào phần “Mật khẩu”.

Ví dụ: Sinh ngày 24 tháng 2 năm 1961

-> 19610224

(Vui lòng chú ý khi nhập “tháng” và “ngày”

Ví dụ: Tháng 1 → 01, tháng 6 → 06, tháng 12 → 12

Ngày 2 → 02, ngày 11 → 11, ngày 30 → 30)

接種券Phiếu tiêm chủng

券種	ワクチン接種	1	回分
請求先	福岡県福岡市	40130	
券番号	Số phiếu (10 ký tự)		
氏名			

[Số phiếu có ở đâu?]

Có ghi trên phiếu tiêm chủng đã được thành phố Fukuoka gửi tới.

Vui lòng tham khảo hình ảnh bên trái.



接種者情報登録

姓 (カナ) Họ

必須

FUKUOKA

Bắt buộc

* カタカナ / アルファベットで入力

名 (カナ) Tên

必須

ICHRO

Bắt buộc

* カタカナ / アルファベットで入力

電話番号 Số điện thoại

必須

09012345678

Bắt buộc

* ハイフン () を抜いた10-11桁数字で入力してください

メールアドレス Địa chỉ email

続行

3. Nhập thông tin cá nhân

[Bắt buộc phải nhập]

(1) Hãy nhập họ tên của mình vào “Họ”, “Tên”.

- Bảng chữ cái chỉ chấp nhận loại ký tự 1 byte (hankaku). Không thể nhập loại ký tự 2 byte (zenkaku). Có thể nhập cả chữ hoa và chữ thường. Vui lòng tham khảo cách ghi trên thẻ cư trú, v.v. khi nhập.

- Trường hợp muốn nhập bằng chữ katakana thì chỉ chấp nhận loại ký tự 2 byte (zenkaku). Không thể nhập loại ký tự 1 byte (hankaku).

(2) Vui lòng nhập số điện thoại.

Không cần nhập dấu gạch nối.

Ví dụ: 09012345678

[Không bắt buộc phải nhập]

(1) “Địa chỉ email”

Chú ý: Hiện tại thành phố chưa tiến hành liên lạc báo đã hoàn tất đặt hẹn. Đang chuẩn bị.



パスワード設定

新しいパスワード Mật khẩu mới

.....

* パスワードは半角英数字・記号のうち2種以上を使用し、8文字~100文字で入力してください
(使用可能な記号: _!@#%&*()-+[]{}.,<>~)

新しいパスワードの確認

Xác nhận mật khẩu mới

.....

入力内容を確認

Xác nhận nội dung đã nhập

よくある質問を調べる

4. Thiết lập mật khẩu

Vui lòng nhập mật khẩu vào phần “Mật khẩu mới” và “Xác nhận mật khẩu mới”.

Vui lòng nhập mật khẩu từ 8 ký tự ~ 100 ký tự, sử dụng 2 loại trong chữ tiếng Anh, chữ số, ký hiệu với ký tự 1 byte (hankaku).

(Các ký hiệu có thể sử dụng trong trường hợp sử dụng ký hiệu)

_!@#%&*()-+[]{}.,<>~

Vui lòng chú ý để không quên mật khẩu!

Trường hợp quên mật khẩu, thì cần điện thoại đến tổng đài để làm thủ tục thiết lập lại mật khẩu.

Khi ấn vào “Xác nhận nội dung đã nhập”, thì màn hình sẽ thay đổi và hiển thị họ tên, số điện thoại, địa chỉ email đã nhập, nên vui lòng xác nhận và ấn vào “Đăng ký với nội dung này”.

お知らせ
2回目の予約について
2回目の予約も同時に行ってください

お知らせ
予約開始日のお知らせ
75歳以上の方は5/12予約開始、65歳から74歳
の方は5/19予約開始です

基本情報

接種券番号 **Số phiếu tiêm chủng**

新型コロナウイルス感染症のため、すべての情報は非公開にしております。
登録情報は「登録情報変更」ボタンから変更することができますが、
余りの項目を再入力する形になる場合がございます。

登録情報変更

Thay đổi thông tin đăng ký

パスワード変更

Thay đổi mật khẩu

5. Hiện thị Trang của tôi

Trang của tôi sẽ hiển thị.
(Từ các lần tiếp theo, sau khi đăng nhập thì trang này sẽ hiển thị)

Những điều có thể làm ở Trang của tôi

- (1) Xác nhận số phiếu tiêm chủng
- (2) Thông tin đăng ký
Các thay đổi về (họ, tên, số điện thoại, địa chỉ email)

(Dành cho người sẽ đặt hẹn từ bây giờ)

- (3) Đặt hẹn tiêm chủng

*Khi tiến hành đặt hẹn tiêm chủng lần 1 thì menu cho đặt hẹn
tiêm chủng lần 2 sẽ được hiển thị.

(Dành cho người đã hoàn tất đặt hẹn)

- (4) Xác nhận tình trạng đặt hẹn tiêm chủng
- (5) Thay đổi đặt hẹn/Hủy đặt hẹn

*"Thay đổi đặt hẹn" thì trước hết cần phải hủy đặt hẹn, và đảm
bảo đặt hẹn một lịch mới.

Vui lòng chú ý vì có thể sẽ không thể đặt hẹn mới được.

Tiếp theo, hãy tiến hành đặt hẹn tiêm chủng.

登録情報変更

パスワード変更

1回目の接種 **Tiêm chủng lần 1**

接種会場

ワクチンの種類

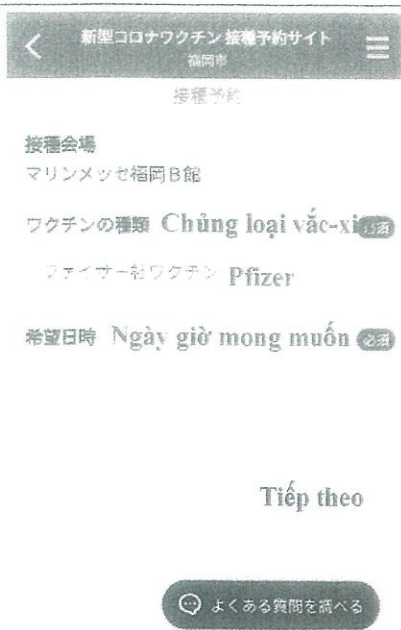
予約日時

新規予約 **Đặt hẹn mới**

よくある質問を調べる

6-1. Đặt hẹn tiêm chủng (lần 1): Chọn địa điểm tiêm chủng

Ở hàng cuối trong Trang của tôi có menu "Tiêm chủng lần 1",
nên hãy ấn vào "Đặt hẹn mới".

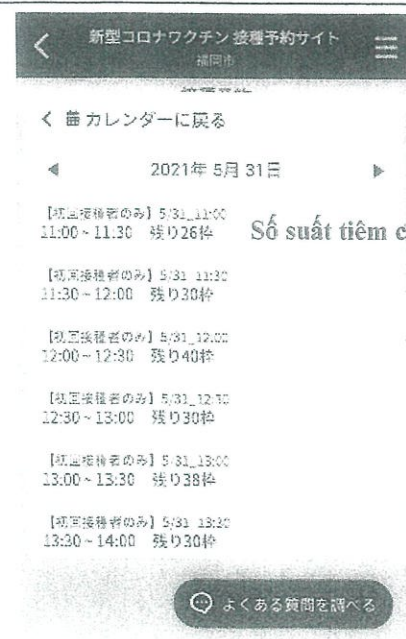


6-2. Đặt hẹn tiêm chủng (lần 1): Chọn ngày giờ tiêm chủng

- (1) Chọn chủng loại vắc-xin
(*Hiện tại chỉ có thể chọn "vắc-xin của công ty Pfizer")
- (2) Khi chọn cột "Ngày giờ mong muốn" thì lịch sẽ hiển thị.



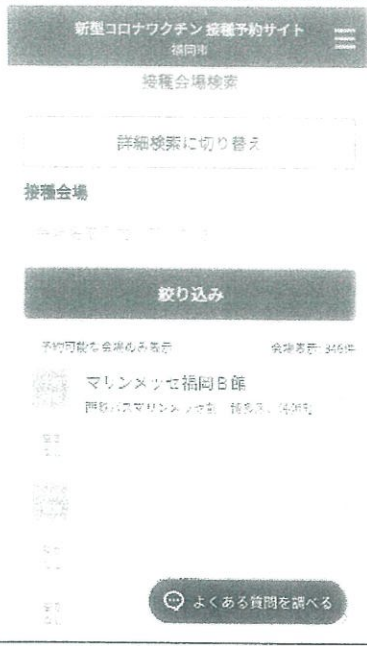
Lịch sẽ hiển thị.
Các ngày có thể đặt hẹn sẽ được hiển thị với màu xanh lá.
Vui lòng ấn vào ngày mong muốn.



6-3. Đặt hẹn tiêm chủng (lần 1): Chọn thời gian

Khoảng thời gian sẽ được hiển thị, nên hãy chọn khoảng thời gian mong muốn.

*Trường hợp tiêm chủng lần 1 vui lòng chọn khung có ghi [初回接種者のみ] (Chỉ dành cho người tiêm chủng lần đầu.
Không chọn khung có ghi [2回目の接種者専用] (Chuyên cho người tiêm chủng lần 2).



Màn hình tìm kiếm địa điểm tiêm chủng sẽ hiển thị.

Phần hiển thị tên địa điểm (cơ quan y tế, địa điểm tiêm chủng tập thể) chỉ có bằng tiếng Nhật.

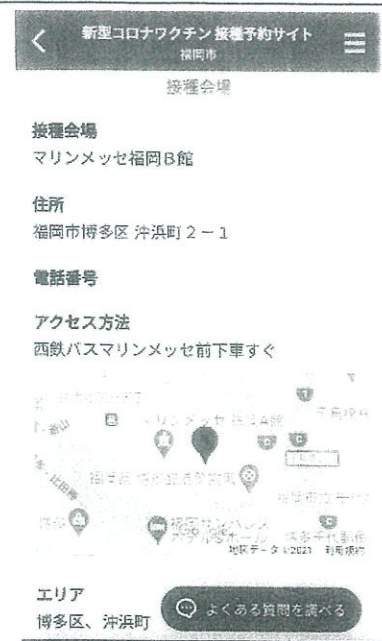
Ở phần dưới màn hình có hiển thị địa điểm tiêm chủng, nên hãy chọn địa điểm mà bạn muốn đến tiêm chủng.

Trường hợp đã biết địa điểm tiêm chủng (cơ quan y tế) muốn tra cứu như bác sĩ gia đình, v.v., thì có thể nhập vào và tìm kiếm.

Ngoài ra, bạn cũng có thể tìm kiếm từ “Địa điểm tiêm chủng” (cơ quan y tế), “Địa chỉ”, “Ga gần nhất”, “Khu vực”.

~ Hướng dẫn về địa điểm tiêm chủng tập thể ~

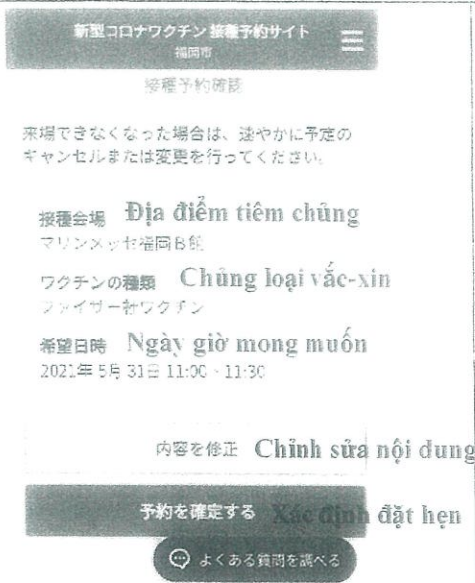
- “マリノメッセ福岡 B 館” (tòa B Marine Messe Fukuoka) tiêm chủng đến ngày 30 tháng 6
- Higashi-ku “なみきスクエア” (Namiki Square) bắt đầu tiêm chủng từ ngày 28 tháng 6, hiện đang tiếp nhận đặt hẹn
- Hakata-ku “さざんびあ博多” (Sazanpia Hakata) bắt đầu tiêm chủng từ ngày 25 tháng 6, hiện đang tiếp nhận đặt hẹn
- Chuo-ku “中央体育館” (Nhà thể chất Chuo Taiikukan) bắt đầu tiêm chủng từ ngày 1 tháng 7, hiện đang tiếp nhận đặt hẹn
- Minami-ku “南体育館” (Nhà thể chất Minami Taiikukan) bắt đầu tiêm chủng từ ngày 28 tháng 6, hiện đang tiếp nhận đặt hẹn
- Jonan-ku “城南体育館” (Nhà thể chất Jonan Taiikukan) bắt đầu tiêm chủng từ ngày 25 tháng 6, hiện đang tiếp nhận đặt hẹn
- Sawara-ku “ももち体育館” (Nhà thể chất Momochi Taiikukan) bắt đầu tiêm chủng từ ngày 1 tháng 7, hiện đang tiếp nhận đặt hẹn
- Nishi-ku “さいとぴあ” (Saitopia) bắt đầu tiêm chủng từ ngày 22 tháng 6, hiện đang tiếp nhận đặt hẹn



Thông tin về địa điểm tiêm chủng đã chọn sẽ được hiển thị.

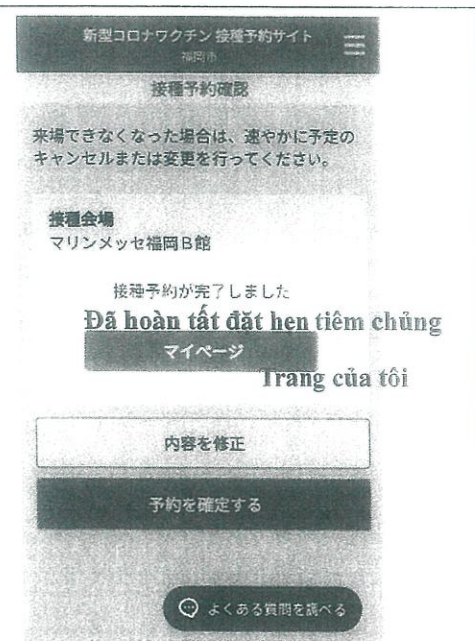
Vui lòng ấn vào “Đặt hẹn tại địa điểm này” có ở cuối trang.

この会場で予約 [予約](#) tại địa điểm này

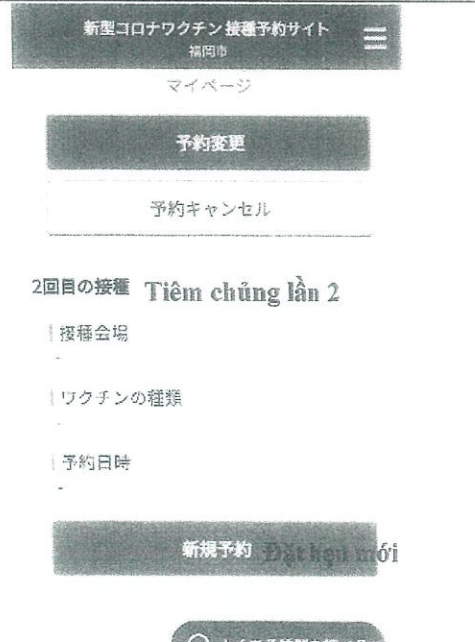


6-4. Đặt hẹn tiêm chủng (lần 1): Xác nhận nội dung đặt hẹn/Hoàn tất đặt hẹn

Nội dung đặt hẹn (địa điểm/chủng loại vắc-xin/ngày giờ) sẽ được hiển thị, nên vui lòng xác nhận xem có nhầm lẫn không, rồi ấn vào “Xác nhận đặt hẹn”.



Khi được tiếp nhận đặt hẹn thì “Đã hoàn tất đặt hẹn tiêm chủng” sẽ được hiển thị, nên vui lòng ấn vào nút “Trang của tôi”.



7. Đặt hẹn tiêm chủng (lần 2)

Khi hoàn tất đặt hẹn tiêm chủng lần 1, menu đặt hẹn tiêm chủng lần 2 sẽ được hiển thị ở dưới cùng của Trang của tôi.

Vui lòng ấn vào “Đặt hẹn mới”, tiến hành thao tác giống với từ 6-1. ~ 6-4., và thực hiện đặt hẹn lần 2.

[Chú ý 1]: Khi chọn thời gian, vui lòng chọn khung có ghi [2 回目 の接種者専用] (Chuyên cho người tiêm chủng lần 2).

[Chú ý 2]: Vui lòng chọn ngày tháng sau hơn 3 tuần kể từ khi tiêm chủng lần 1.